

Konsolidovaná výročná správa Obce BORŠA

2017

|

Vypracovala: Ing. Anna Tünde VARGOVÁ
starostka obce

Schválil: Ing. Anna Tünde Vargová, starostka obce

V Borši, 28. novembra 2018

Identifikačné údaje obce:

Názov: Obec Borša

Adresa: Ružová 188/2, 076 32 Borša

Telefón: 056/6792 213

e-mail: obecborsa@dornet.sk

web: www.obecborsa.sk

Okres: Trebišov

IČO: 00331341

DIČ: 2020730371

Právna forma: právnická osoba

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou SR.

Obec je právnickou osobou, ktorá za ustanovených podmienok hospodári s vlastnými príjmami a majetkom. Jej základnou úlohou je starostlivosť o potreby obyvateľov a rozvoj územia obce.

Rozloha obce: 955 ha

Nadmorská výška: 102 m.n.m.

Demografické údaje o obci Borša za rok 2017:

Počet obyvateľov obce k 31. 12. 2017: 1198 obyvateľov

Počet narodených v roku 2017: 4

Počet zomrelých v roku 2017: 12

História obce:

Obec Borša sa nachádza v južnej časti Východoslovenskej nížiny. Vyvinula sa zo starého osídlenia, ktorého pozostatky sa v chotári objavili a pochádzajú z 11. storočia. Prvá písomná zmienka o nej pochádza z roku 1221, čím sa radí k jedným z najstarších v Zemplíne. Obec patrila viacerým šľachtickým rodom. Obzvlášť je však spájaná s Františkom II. Rákoczim, ktorý s tu narodil. V obci dnes žije vyše 1200 obyvateľov. Tomuto číslu zodpovedá i infraštruktúra a občianska vybavenosť v Borši. Základná škola a materská škola sídlia v jednej budove. Obec má vybudovaný i dom smútku, kultúrny dom. Rozvoju športových aktivít napomáha futbalové ihrisko a viacúčelový športový areál. Kultúrnych telies v Borši vyzdvihujeme folklórny súbor Muškatli. Z hľadiska náboženstva sa ľudia hlásia k rímskokatolíckej, evanjelickej a gréckokatolíckej viere. Najvzácnejšou sakrálnou pamiatkou obce je evanjelický kostol. Pochádza z 13. storočia a počas svojej existencie prešiel viacerými úpravami. Rímskokatolícky kostol bol postavený v roku 1936. Gréckokatolícky chrám z roku 2003 predstavuje moderný architektonický prvok v obci. Spomedzi viacerých drobných sakrálnych stavieb osloví asi najviac storočná murovaná zvonica. V Borši sa zachoval kaštieľ Františka II. Rákocziho. Pochádza z polovice 16. storočia. Je zrenovovaný a venovaný pamiatke tohto šľachtica. Okolie kaštieľa tvorí UNESCOm chránený lesík s množstvom vzácných drevín a s jazierkom. Nádherné prírodné zákutia nájdete i v okolí rieky Bodrog. V chotári obce bol v nedávnej minulosti vykonaný geotermálny vrt, prameň vody s teplotou 36 stupňov by mal byť využitý ako zdroj pre termálne prírodné kúpalisko a na vykurovanie verejných budov v obci. Turistickým lákadlom pre hostí je bezpochyby i chýrne tokajské víno a povestné vínne pivnice v Borši.

Symbole obce:

Erb obce, vlajka obce, pečať obce – ktoré sú zapísané v Heraldickom registri Slovenskej republiky.

Vzdelávanie a výchova:

Základná škola s materskou školou, Borša

Základné orgány obce

- 1. Starosta obce**
- 2. Obecné zastupiteľstvo**

OBECNÝ ÚRAD:

Obecný úrad je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne práce. Prácu a činnosti obecného úradu organizuje a riadi starosta obce: **Ing. Anna Tünde Vargová, bytom Borša, Ružová č. d. 317/13.**

Starosta obce je predstaveným obce a jej najvyšším výkonným orgánom. Zvoláva a vedie zasadnutia obecného zastupiteľstva, zastupuje obec vo vzťahu k štátnym orgánom, právnickým a fyzickým osobám, vykonáva obecnú správu a rozhoduje o veciach, ktoré nie sú vyhradené obecnému zastupiteľstvu.

Zamestnanci obecného úradu zabezpečujú účtovné a finančné operácie s majetkom obce, finančnými prostriedkami v bankách, inventarizáciu majetku, účtovné, majetkové práva, ich ochranu. Vyberajú správne poplatky a tiež zvereňujú informácie v miestnom rozhlase. Vykonávajú poštovné a telekomunikačné služby, správu daní a poplatkov, administratívnych úkonov a vybavovanie stránok, miestne poplatky na území obce, administratíva a správu cintorína, informačné služby, evidenciu majetku obce a iné úkony ako údržbárske práce, práce na verejnom osvetlení a rozhlase, koordinačné práce pri MOS.

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO:

Obecné zastupiteľstvo je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali v roku 2014 na obdobie 4 rokov v počte 7.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

- **Ing. František Džubák, zástupca starostu**
- **Mgr. Július Csonka**
- **Ing. Ján Lipták**
- **Martin Palko**
- **Jozef Beláz**
- **Mgr. Zuzana Lacková**
- **Marian Suchoža**

Obecné zastupiteľstvo rozhodovalo a schvaľovalo na svojich zasadnutiach základné otázky zo života obce ako aj ich občanov. Pozvánky na zasadnutia obecného zastupiteľstva boli zverejnené na úradnej tabuli obce, najneskôr 3 dni pred konaním zasadnutí. Zasadnutia obecného zastupiteľstva boli verejné.

HLAVNÝ KONTROLÓR OBCE:

Katarína Sedláková

V roku 2017 hlavný kontrolór obce pracoval v zmysle plánu kontrolnej činnosti obce schváleného obecným zastupiteľstvom.

KOMISIE:

1. Komisia finančná, strategického rozvoja, obchodu, služieb a cestovného ruchu
2. Komisia pre ochranu verejného poriadku, životného prostredia, sociálne veci
3. Komisia pre kultúru, šport, vzdelávanie a prácu s mládežou

SAMOSPRÁVA OBCE

Obec samostatne rozhoduje a uskutočňuje všetky úkony súvisiace so správou obce a jej majetku, všetky záležitosti, ktoré ako jej samosprávnu pôsobnosť upravuje osobitný zákon. Obec pri výkone samosprávy najmä vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce, zostavuje a schvaľuje rozpočet obce a záverečný účet obce, rozhoduje vo veciach miestnych daní a miestnych poplatkov a vykonáva ich správ. Ďalej obec vykonáva správu a údržbu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych zariadení. Zabezpečuje služby medzi, ktoré patrí nakladanie s komunálnym odpadom, udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej zelene a podobne.

FINANCOVANIE OBCE

Obec financuje svoje potreby hlavne z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a ďalších zdrojov.

ROZPOČET OBCE

Základom finančného hospodárenia obce je rozpočet obce. Rozpočet obce sa môže meniť a dopĺňať po schválení OZ obce Borša.

INFORMÁCIE O ROZPOČTE A HODNOTENIE PLNENIA ROZPOČTU

BEŽNÉ PRÍJMY

Daňové príjmy:

- daň z príjmov FO
- daň z nehnuteľností (daň z pozemkov, daň zo stavieb)
- dane za špecifické služby (príjem za odpady, za psa)

Nedaňové príjmy:

- príjmy z vlastníctva z prenajatých pozemkov, budov a ostatných zariadení, ostatné)
- administratívne poplatky (správne)
- poplatky, platby z nepriemyselného predaja
- za hlásenie v miestnom rozhlase, ostatné
- ďalšie administratívne a iné poplatky
- z vkladov
- ostatné príjmy

GRANTY a TRANSFÉRY:

- transféry

KAPITÁLOVÉ PRÍJMY:

- príjem z predaja kapitálových aktív
- príjem z predaja pozemkov
- granty a transféry

BEŽNÉ VÝDAVKY:

- výdavky verejnej správy (mzdy, platy, služobné príjmy, tarifný, základný funkčný plat, príplatky za riadenie, odmeny – za splnenie úloh, zákonné poistenie
- tovary a služby
- energia, komunikácie (elektrická energia, plyn, voda, telefón, rozhlas, internet, a pod.....)
- materiál a služby (výpočtová, telekomunikačná technika, kancelárske potreby, materiál, a pod.)
- dopravné (palivo, mazivá, oleja, servis, údržba, opravy, náhradné diely, a pod.)
- ostatné tovary a služby

KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY:

- rekonštrukcia budov
- modernizácia budov
- nákup pozemkov
- nákup strojov, prístrojov a zariadení

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 1. decembra 2016 uznesenie číslo 9/E upravený rozpočtovým opatrením č. 10/M zo dňa 28. novembra 2017.

Príjmy bežného rozpočtu:

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účetného obdobia
111003	Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve	310.700	374.579	374.578,54
121001	Daň z pozemkov	18.590	18.590	18.225,03
121002	Daň zo stavieb	10.950	9.230	9.220,15
133001	Daň za psa	1.330	1.860	1.860
133004	Daň za predajné automaty	7.500	--	--
133012	Daň za užívanie verejného priestranstva	660	200	170
133013	Daň za komunálne odpady a drobné stav. odpady	7.300	8.470	8.469,94
212003	Príjmy z prenaj. budov, priestorov	2.820	4.595	4.594,28
221004	Ostatné poplatky	4.980	2.115	2.112,85
223001	Poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb	16.600	24.977	24.976,74
229005	Za znečisťovanie ovzdušia	500	216	215,70
242	Úroky z vkladov	270	100	95,34
312001 (111)	Zo štátneho rozpočtu	440.232	615.243	615.242,69

Kapitálové príjmy

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účetného obdobia
239200	Zo štátneho rozpočtu	--	350	350
322001	Zo štátneho rozpočtu	—	500	500

Finančné operácie, mimorozp. pohyby

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účetného obdobia
454001(46)	Zostatok prost. z pred.rokov	—	68867	68.866,61

Podnikateľská činnosť subjektu VS, príjmy, výdavky

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účetného obdobia
223001	Za predaj výrobkov, tovarov a služieb	--	--	4.342,05
242	Z vkladov	--	--	55,74

Výdavky bežného rozpočtu

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účetného obdobia
0111	Obec	153.708	170.137	172.336,34
0112	Finančná a rozpočtová oblasť	100	1.521	1.739,68
0133	Matričný úrad	1.960	2.005	2.001,67
0160	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	--	842	841,97
0510	Nakladanie s odpadmi	12.810	15.709	15.706,12
0620	Rozvoj obcí	--	9.003	8.988,77
0640	Verejné osvetlenie	16.270	15.957	15.954,74
0810	Rekreačné a športové služby	15.500	15.500	12.633,95
0820	Kultúrne služby	13.400	24.804	24.724,34
0840	Náboženské a iné spoločenské služby	700	4.116	4.064,85
0950	Nedefinovateľné vzdelávanie	110	710	655,70
1020	Ďalšie sociálne služby - staroba	--	1.801	1.790,27

Kapitálové výdavky

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia
0111	Výkonne a zákonodarné orgány	--	1.800	1.800
0620	Rozvoj obcí	163.010	98.160	98.156,58

Finančné operácie, mimorozp. pohyby

Položka ekonomickej klasifikácie	Názov položky ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31. 12. bežného účtovného obdobia
0170	Transakcie verejného dlhu	--	30.000	30.000

Konsolidované výsledky Informácia o údajoch aktív a pasív

1. Konsolidácia majetku/aktív

Názov Új	Neobežný majetok	Zásoby	Zúčt.medzi subjektami VS	Pohl'adávk	Finančné účty	Časové rozlíšenie	Spolu + fin. výp.
ZŠsMŠ	122.671,67	17.582,37	--	-	53.200,03	1.119,17	194.573,24
Obec Borša	2.018.299,57	--	136.021,06	2.756,39	115.958,63	--	2.273.035,60
Konsolidácia	--	--	136.021,06	--	--	3.048,13	- 132.972,91
Konsolidačná súvaha	2.140.971,24	17.582,37	--	2.756,39	169.158,66	4.167,30	2.334.635,96

2. Konsolidácia záväzkov/pasív

Názov Új	Vlastné imanie	Rezervy	Zúčt.medzi subjektami VS	Záväzky	Bankové úvery a výpomoci	Časové rozlíšenie	Spolu + fin. výp.
ZŠsMŠ	--	--	107.433,85	160.633,88	--	33.939,36	302.007,09
Obec Borša	1.301.854,06	--	16.285,38	16.323,79	--	940.636,46	2.275.099,69
Konsolidácia	--	--	-123.719,23	- 91.148,47	--	- 27.603,12	- 242.470,79
Konsolidačná súvaha	1.301.854,06	--	--	85.809,20	--	946.972,70	2.334.635,96

Informácia o údajoch nákladov a výnosov

1. Konsolidácia nákladov

Názov Új	Materiál a služby	Osobné náklady	Dane a poplatky	Ost. Náklady na PČ	Finančné a mimoriad. náklady	Náklady na transféry a z odvodu príjmov	Spolu
ZŠsMŠ	106.877,59	576.850	--	15.966,89	1.299,22	9.785,51	710.779,21
Obec Borša	147.547,03	132.876,07	--	--	21.248,96	150.633,95	452.306,01
Konsolidácia	--	--	--	--	--	- 160.419,46	- 97.550,02
nsolidáčn súvaha	254.424,62	709.726,07	--	15.966,89	22.548,18	--	1.065.535,29

2. Konsolidácia výnosov

Názov Új	Výkony za tovar a služby	Daňové a iné výnosy	Výnosy z PČ	Finančné výnosy	Mimoriadne výnosy	Výnosy z transférov rozpočtv. a príjmov	Spolu
ZŠsMŠ	44.916,24	--	2.194,98	--	--	671.695,99	718.807,21
Obec Borša	4.469,63	443.931,65	--	151,08	--	120.570,61	569.122,97
Konsolidácia	--	--	--	--	--	-168.447,46	-166.658,78
Konsolidáčn súvaha	49.385,87	443.931,65	2.194,98	151,08	--	623.819,14	1.121.271,49

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Borša

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky obec Borša (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Borša k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa obce Borša obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru :

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávne informácie vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Borša podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Borša konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

29. novembra 2018



Ing. Agáta Molnárová, licencia SKAU č. 357